

# INVOICE

| <b>Exporter:</b><br>National Engineering Industries Ltd.<br>Khatipura Road<br>Jaipur-302006 (Rajasthan)<br>India<br><br>INDIACIN # : L29130WB1946PLC013643                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |                                              |                      | Invoice No. NEI23005727<br>Date: 09.10.2023<br>ASN No. 23005727<br>Packages in ASN 4<br>Supplier No. 91005387<br>RBI Code DN170009 Dt. 16.02.66<br>CCI Code NO. 1388002698                                                                                                                       |             |                 |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|------------|
| <b>Consignee:</b><br>Magna PT S.p.A<br>Via die Ciclamini 4<br>70026 Modugno ( BARI)<br>ITALY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |                                              |                      | <b>3rd notify party:</b><br>Magna PT S.p.A<br>Via die Ciclamini 4<br>70026 Modugno ( BARI)<br>ITALY<br><br>Unloading Point: 14249                                                                                                                                                                |             |                 |            |
| Delivery Note No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | PO No.       | Client Product Code<br>Supplier Product Code | Description of goods | Qty (pc's)                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Piece Price | Amount          | Currency   |
| 30026174                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 550004576101 | 9009110271<br>TS2-G1335LLU1AN-1              | BALL BEARINGS        | 5.760                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1,73        | 9.964,80        | EUR        |
| <b>Total Amount:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |                                              |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             | <b>9.964,80</b> | <b>EUR</b> |
| Country of Origin:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | INDIA                                        |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                 |            |
| Terms of Delivery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | FCA Hamburg                                  |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                 |            |
| Terms of Payment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              | 30 DAYS NET                                  |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                 |            |
| This is to certify that:<br>1.Goods are of Indian Origin<br><br>The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jalpur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'W' & 4 digit HS code 8482 of export product.<br><br>Declaration:<br>We declare that this invoice shows the actual price of the goods |              |                                              |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |                 |            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |                                              |                      | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>- ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 5760<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 4<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 17.10.23<br>Firma: |             |                 |            |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 OTT 2023

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

80351483  
 C9 15013000044

## Attachment to INVOICE NEI23005727

|                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Supplier:</b><br>National Engineering Industries Ltd.<br>Khatipura Road<br>Jaipur-302006 (Rajasthan)<br>India<br><br>INDIACIN # : L29130WB1946PLC013643 | <b>Date:</b> 09.10.2023<br><b>ASN No.</b> 23005727<br><b>Supplier No.</b> 91005387<br><b>RBI Code</b> DN170009 Dt. 16.02.66<br><b>CCI Code NO.</b> 1388002698 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

The parts from the above mentioned invoice belongs to the following original NEI Invoices

| Delivery Note No. | Client Product Code | Qty (pc's) | from Invoice No | Original Invoice Date | Net Weight (KG) | Gross Weight (KG) |
|-------------------|---------------------|------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-------------------|
| 30026174          | 9009110271          | 5760       | 6136921286      | 14.06.2023            | 1.785,60        | 1.845,60          |
| <b>Total:</b>     |                     | 5760       |                 |                       | 1.785,60        | 1.845,60          |

**DFÜ-Warenbegleitschein**

Sendungs-Nr: 23005727

05.10.23 - 10:20

Blatt 1.1

Lieferant-Werk:  
-Nr.: 91005387Empfänger - Werk Kunde: 100  
-Nr.: 10080

Abladestelle : 14249

Lagerort :

Verbrauchsstelle :

Maersk

Magna PT S.p.A

Versandart : Lastkraftwagen

Bredowstr. 28  
22113 HamburgVia die Ciclamini 4  
ITA-70026 Modugno ( BARI)

Frachtführer : Rhenus Logistics, s.r.o.

-Nr.: 20031

Send.-Gewicht-Br: 1.846

| LS-Nr.     | Sachnummer Kunde     | Menge         | ME | V / G     | Bezeichnung der Lieferung | Bestell-Nr.  |
|------------|----------------------|---------------|----|-----------|---------------------------|--------------|
| -Datum     | Sachnummer Lieferant |               |    |           | Zusatzdaten Lieferant     |              |
| -Pos       | Packmittel Menge     | -Nummer Kunde |    | Füllmenge | PsNr von - PsNr bis       | Konsignation |
| 30026174   | 9009110271           | 5760          | ST |           | BALL BEARINGS             | 550004576101 |
| 05.10.2023 | TS2-G1335LLU1AN-1    |               |    |           |                           |              |
| 010        | VP: 4 - 0000PAL      |               | S  | 1440      | 131427001 - 131427004     |              |
|            | Änderungsstand:      |               |    |           |                           |              |

\*\*\*\*\* E N D E \*\*\*\*\*

WE

Mengenprüfung:

Güteprüfung:

# DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA  
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. INO  
NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD.  
KHATIPURA ROAD  
302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)

|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| 1 DICHIARAZIONE |                    |
| IM              | Altro ICS (S32)    |
| 3 Formulari     | 4 Dati di Carico   |
| 1               | 1                  |
| 5 Articoli      | 6 Totali dei Colli |
| 1               | 4                  |

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO



MRN 23ITQVN4TQK76953R2

8 Importatore N. IT04886850728  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO (BA)

|                         |
|-------------------------|
| 7 Numeri di Riferimento |
| D/293/1/NC              |

|              |                      |
|--------------|----------------------|
| 9 NULLA OSTA | DATA DI ACCETTAZIONE |
|              |                      |

|                         |                           |                        |          |
|-------------------------|---------------------------|------------------------|----------|
| 10 Paese ultima destin. | 11 Paese transaz/ prodiz. | 12 Elementi del valore | 13 P.A.C |
|                         |                           | 656,77                 |          |

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725  
C.A.D. MILELLA SURL  
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3  
70122 BARI

|                                     |                      |                  |
|-------------------------------------|----------------------|------------------|
| 15 Paese di spedizione/esportazione | 15 C.P sped./esport. | 17 C.P destinaz. |
| INDIA                               | a   IN   b           | a   IT   b   BA  |

|                     |                          |
|---------------------|--------------------------|
| 16 Paese di origine | 17 Paese di destinazione |
| INDIA               | ITALIA                   |

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo  
CORRIERE IT 0

|                           |   |
|---------------------------|---|
| 20 Condizioni di consegna | 3 |
| FCA HAMBURG               |   |

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

|                                |                    |                             |
|--------------------------------|--------------------|-----------------------------|
| 22 Moneta ed importo fatturato | 23 Tasso di cambio | 24 Natura della transazione |
| EUR 9.964,800                  | 1,000000           | 1   1                       |

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| 25 modo di trasp. alla frontiera | 26 modo di trasp. interno |
| 3                                | 3                         |

Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100

30 Localizzazione delle merci 100796H-FE

31 Colli e designazioni e delle merci  
PK MARCHI e numeri - N contenitori, Quantità e natura  
PACCO ("PACKAGE") 4 VALFATT 9.964,800 EUR  
ALTRI CUSCINETTI A SFERE  
SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 -70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) NOLO €.656,77

|                |                       |
|----------------|-----------------------|
| 32 Articolo N. | 33 Codice delle merci |
| 1              | 84821090 90 S001      |

|                     |                     |               |
|---------------------|---------------------|---------------|
| 34 Cod.P. d'origine | 35 Massa Lorda (kg) | 36 Preferenze |
| a   IN   b          | 1.845,60000         | 100           |

|           |                     |                |
|-----------|---------------------|----------------|
| 37 REGIME | 38 Massa Netta (kg) | 39 Contingenti |
| 4500      | 1.785,60000         |                |

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| 40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente | 821 |
| 23DE485172269377M5                               |     |

|                        |                         |              |
|------------------------|-------------------------|--------------|
| 41 Unità supplementari | 42 Prezzo dell'articolo | 43 Cod. M.V. |
| 0,00                   | 9.964,80                | 1            |

|           |                  |
|-----------|------------------|
| Codice MS | 45 Aggiustamento |
|           | 0,00             |

|                      |
|----------------------|
| 46 Valore statistico |
| 10.621,57            |

| 47 Calcolo delle imposizioni | Tipo | Base Imponibile | Alliquota | Importo | MP |
|------------------------------|------|-----------------|-----------|---------|----|
|                              | A00  | 10.621,57       | 8,0000000 | 849,73  | E  |
|                              | B00  | 11.471,30       | 0,0000000 | 0,00    | G  |
| Totale                       |      |                 |           | 849,73  |    |

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 48 Dilazione di pagamento   | 49 Identificazione del deposito |
| ITDPOIT018000-2019-IWJ49272 |                                 |

|                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| B Dati contabili        | A 93 N. 000140        |
| MRN: 23ITQVN4TQK76953R2 |                       |
| DEL 16-10-2023          |                       |
| EUR. 0,00 G             | SCAD. 23-11-2023      |
| EUR. 849,73 E           | Cod.Svincolo : 0EJF6T |
| CDC : CA                |                       |

|                                           |                  |       |
|-------------------------------------------|------------------|-------|
| 50 Obbligato principale                   | N.               | Firma |
|                                           |                  |       |
| 51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) | Rappresentato da |       |
|                                           | Luogo e Data     |       |
|                                           |                  |       |

|                       |
|-----------------------|
| C UFFICIO DI PARTENZA |
| DOGANA DI BARI        |
| BARI CENTRALE-018100  |
| N.                    |
| MRN:                  |
|                       |

|             |        |
|-------------|--------|
| 52 Garanzia | Codice |
|             |        |

|                                      |
|--------------------------------------|
| 53 Ufficio di destinazione (e paese) |
|                                      |

|                                                |
|------------------------------------------------|
| CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE         |
| Risultato Dichiarazione considerata conforme   |
| Suggeriti apposti: Numero:                     |
| marche:                                        |
| Termine (data limite):                         |
| Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE |

|                                              |
|----------------------------------------------|
| 54 Luogo e data                              |
| BARI 16/10/2023                              |
| Firma e nome del dichiarante/rappresentante: |
| C.A.D. MILELLA SURL                          |
| RAPPRESENTANZA DIRETTA                       |



AGENZIA

ADM

## Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN4TQK76953R2

Ver. 0

Generato il: 16/10/2023 11:37:42

|                                                           |                                  |                                 |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| Ufficio<br>018100 - UD BARI SEZIONE<br>OPERATIVA CENTRALE | Data Rett./Ann.                  | Data Svincolo<br>16/10/2023     |
|                                                           | Data Dichiarazione<br>16/10/2023 | Data Accettazione<br>16/10/2023 |
| Importo totale fatturato<br>9964.80 EUR                   | Tasso di cambio<br>1             | Totale Articoli<br>1            |
| Riepilogo relativo a tutti gli articoli:<br>SI            | Elenco Articoli                  |                                 |
| Articoli non svincolati:                                  |                                  |                                 |



23ITQVN4TQK76953R2

|                                                                |                        |                                                 |
|----------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|
| Rappresentante Diretto<br>IT07770980725<br>C.A.D. MILELLA SURL | Rappresentante Fiscale | Importatore<br>IT04886850728<br>MAGNA PT S.P.A. |
|----------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------|

## Elenco Fatture

| Codice | Paese | Anno | Identificativo |
|--------|-------|------|----------------|
| N380   | IN    | 2023 | NEI23005727    |

## Condizioni di Consegna

FCA IT HAMBURG

## Liquidazione dazi

Totale Dazi: 849,73

## Liquidazione tributi nazionali

| Tributo | Imponibile | Aliquota | Importo | Quantità             |
|---------|------------|----------|---------|----------------------|
|         |            |          |         |                      |
|         |            |          |         | Totale Tributi: 0,00 |

## Liquidazione IVA

| Tributo | Imponibile | Aliquota | Importo | Quantità | Lettera di intenti |
|---------|------------|----------|---------|----------|--------------------|
| B00     | 11471,30   | 0,00     | 0,00    |          |                    |
|         |            |          |         |          | Totale IVA: 0,00   |

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

**PROSPETTO DI SVINCOLO**



23ITQVN4TQK76953R2

Articolo : 1  
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

**Informazione mezzo di trasporto**

| Id Container |
|--------------|
|              |

| Targa Mezzo |
|-------------|
| CORRIERE    |

**Articoli**

| Num. Articolo | Massa Lorda(Kg) | Codice svincolo - Data       |
|---------------|-----------------|------------------------------|
| 1             | 1845.600        | 0EJF6T - 16/10/2023 11:36:07 |

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

23DE485172269377M5



|    |                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|
| A  | 2 Versender / Ausführer<br>National Engineering Industries LTD<br>Khatipura Road<br>IN - Jaipur                                                                                          |  | 3 Vordrucke<br>1   1                                                                                                                           |  | 5 Positionen<br>1                                                                    |  | 6 Packst. insgesamt<br>4                     |  | 7 Bezugsnummer<br>W02410237                |  |
|    | 8 Empfänger<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT 70026 MODUGNO / BARI                                                                                                         |  | Rückschein zurücksenden an:<br>Abgangsstelle (Feld C)                                                                                          |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
|    |                                                                                                                                                                                          |  | 15 Versendungs-/Ausfuhrland<br>DE                                                                                                              |  |                                                                                      |  | 17 Bestimmungsland<br>IT                     |  |                                            |  |
|    | 18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang<br>HH-HL-4218/WNS1136                                                                                         |  | 19 Ctr.<br>DE 0                                                                                                                                |  | 56 Andere Ereignisse während der Beförderung<br>Sachverhalt und getroffene Maßnahmen |  |                                              |  | G SICHTVERMERK DER<br>ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN |  |
| A  | 31 Packstücke und Warenbezeichnung<br>Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art<br>Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr<br>4 PK - Packung/Packstück Magna |  | 32 Positions-Nr.<br>1                                                                                                                          |  | 33 Warennummer<br>848210                                                             |  | 35 Rohmasse (kg)<br>1845,6                   |  | 38 Eigenmasse (kg)<br>1785,6               |  |
|    |                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                |  |                                                                                      |  | 40 Summarische Anmeldung/Vorpapier           |  |                                            |  |
| 44 | Besondere Vermerke/<br>Vorgelegte Unterlagen/<br>Bescheinig. u. Genehmig.<br>380 - Handelsrechnung<br>NEI23005727                                                                        |  |                                                                                                                                                |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
| 55 | Umladungen<br>Ort und Land<br>Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel<br>Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:<br>(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN                             |  | Ort und Land<br>Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel<br>Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:<br>(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
|    | F SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN<br>Neue Verschlüsse: Anzahl:<br>Unterschrift:<br><input type="checkbox"/> Daten bereits im System erfasst                                        |  | Neue Verschlüsse: Anzahl:<br>Unterschrift:<br><input type="checkbox"/> Daten bereits im System erfasst                                         |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
|    |                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                                |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
| 51 | Vorgesehene Durchgangszollstellen (und Land)<br>50 Hauptverpflichteter<br>Nr. DE2556766<br>SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION<br>Obenhauptstr. 13<br>DE 22335 Hamburg                       |  | C ABGANGSSTELLE<br>DE004851 Fax: +49 40 318070-110<br>Hamburg<br>09.10.2023<br>DEACR4600ZV002028<br>SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION            |  |                                                                                      |  |                                              |  |                                            |  |
|    | 52 Sicherheit nicht gültig für<br>05DE0000000006420<br>UA                                                                                                                                |  | Hamburg                                                                                                                                        |  | Code<br>1                                                                            |  | 53 Bestimmungsstelle (und Land)<br>BARI (IT) |  |                                            |  |

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 23.10.2023

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009530 vom 09.10.2023

Ludwigsburg, 09.10.2023

Seite 1 von 1

23-009530

|                                                                                                                                                                                                         |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SENATOR INTERNATIONAL<br>Logistics GmbH<br>Bredowstrasse 28<br>22113 Hamburg                                                                                          |                                                      | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                |                                                      | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>13.10.2023</b>          |                                                      | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Hamburg</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>09.10.2023</b> |                                                      | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>9 Pos. No.</b><br>1                                                                                                                                                                                  | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br>30026174 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br>4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br>COLLI | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br>Getriebeteile                                                                                                                                | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br>1.846 | <b>15 Umfang cbm</b><br>5,55 |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                        |                                                      | 4,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                        | 1.846,00                                                                                                                                                                                                 |                                          |                              |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                                      | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                                      | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Kfz<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                          |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                       |                                                      | <b>27 Gut 23-009530 empfangen am</b><br>Réception des marchandises le<br>Datum / Date<br><b>17 OTT 2023</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                        |                                                                                                                                                                                                          |                                          |                              |
| <b>20 SENATOR INTERNATIONAL</b><br>D-22113 Hamburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                    |                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                        | <b>KUEHNLE + NAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                          |                              |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604